

Bruksela, 5 września 2022 r.
(OR. en)

12125/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0257 (NLE)

CULT 93
AUDIO 82
POLCOM 106
RELEX 1144
COMER 101
JUR 565

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	2 września 2022 r.
Do:	Sekretariat Generalny Rady
Nr dok. Kom.:	COM(2022) 435 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY zmieniającej decyzję (UE) 2015/2169 w sprawie zawarcia Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 435 final.

Załącznik: COM(2022) 435 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 2.9.2022 r.
COM(2022) 435 final

2022/0257 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**zmieniająca decyzję (UE) 2015/2169 w sprawie zawarcia Umowy o wolnym handlu
między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką
Korei, z drugiej strony**

UZASADNIENIE

• Przyczyny i cele wniosku

W dniu 1 października 2015 r. Rada przyjęła decyzję (UE) 2015/2169 w sprawie zawarcia Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony¹.

Protokół w sprawie współpracy kulturalnej², załączony do Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony³, (zwany dalej „protokołem”) ustanawia w art. 1 ramy współpracy Stron w celu ułatwienia wymiany działalności, dóbr i usług kulturalnych, w tym w sektorze audiowizualnym.

Protokół ten zawiera postanowienia odnoszące się do dotyczącego koprodukcji audiowizualnych uprawnienia do korzystania z odpowiednich systemów na rzecz promowania lokalnych i regionalnych treści kulturowych.

Na podstawie art. 5 ust. 8 lit. b) protokołu po wstępnym okresie trzech lat obowiązywanie tego uprawnienia będzie przedłużane na kolejne okresy tej samej długości, o ile Strona nie wypowie uprawnienia w drodze pisemnego zawiadomienia na co najmniej trzy miesiące przed upływem pierwotnego lub każdego kolejnego okresu.

Zgodnie z art. 3 ust. 1 decyzji (UE) 2015/2169 w jego obowiązującym brzmieniu Komisja ma przekazać Republice Korei informację o zamiarze nieprzedłużania przez Unię okresu obowiązywania uprawnienia dotyczącego koprodukcji zgodnie z art. 5 protokołu w następstwie procedury określonej w art. 5 ust. 8 lit. b) protokołu, chyba że Rada, na wniosek Komisji, w terminie czterech miesięcy przed końcem okresu obowiązywania uprawnienia jednomyślnie zgodzi się na jego utrzymanie.

W wyroku z dnia 1 marca 2022 r. w sprawie *Komisja przeciwko Radzie*⁴ Trybunał Sprawiedliwości stwierdził, że procedura ustanowiona w art. 3 ust. 1 decyzji Rady (UE) 2015/2169 jest niezgodna z art. 218 TFUE w zakresie, w jakim wymaga od Rady podjęcia decyzji jednomyślnie. Na potrzeby przyjęcia decyzji takich jak przewidziana w art. 3 ust. 1 decyzji Rady (UE) 2015/2169 mającą zastosowanie zasadą głosowania musi być zasada określona w art. 218 ust. 8 akapit pierwszy TFUE, a mianowicie podejmowanie decyzji w Radzie kwalifikowaną większością głosów.

W związku z tym konieczne jest zniesienie wymogu jednomyślnego stanowienia przez Radę w celu podjęcia decyzji w sprawie dalszego obowiązywania uprawnienia.

2. PODSTAWA PRAWNA

• Podstawa prawna

Wniosek ma na celu zmianę decyzji Rady (UE) 2015/2169 i w związku z tym powinien zostać przyjęty na tej samej podstawie prawnej, którą stanowią art. 91, art. 100 ust. 2, art. 167 ust. 3 i art. 207 w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v) Traktatu o funkcjonowaniu Unii

¹ [Dz.U. L 307 z 25.11.2015, s. 2.](#)

² [Dz.U. L 127 z 14.5.2011, s. 1418.](#)

³ [Dz.U. L 127 z 14.5.2011, s. 6.](#)

⁴ [Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 1 marca 2022 r., *Komisja przeciwko Radzie*, C-275/20, ECLI:EU:C:2022:142.](#)

Europejskiej (TFUE), przez Radę stanowiącą większością kwalifikowaną po uzyskaniu zgody Parlamentu.

- **Wybór instrumentu**

Wniosek ma na celu zmianę decyzji Rady (UE) 2015/2169.

Wniosek

DECYZJA RADY

zmieniająca decyzję (UE) 2015/2169 w sprawie zawarcia Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91, art. 100 ust. 2, art. 167 ust. 3 i art. 207 w związku z jego art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 1 października 2015 r. Rada przyjęła decyzję (UE) 2015/2169 w sprawie zawarcia Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony⁵.
- (2) Protokół w sprawie współpracy kulturalnej⁶, załączony do Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony⁷, (zwany dalej „protokołem”) ustanawia w art. 1 ramy współpracy Stron w celu ułatwienia wymiany działalności, dóbr i usług kulturalnych, w tym w sektorze audiowizualnym.
- (3) Protokół ten zawiera postanowienia odnoszące się do dotyczącego koprodukcji audiowizualnych uprawnienia do korzystania z odpowiednich systemów na rzecz promowania lokalnych i regionalnych treści kulturowych.
- (4) Na podstawie art. 5 ust. 8 lit. b) protokołu po wstępnym okresie trzech lat obowiązywanie tego uprawnienia będzie przedłużane na kolejne okresy tej samej długości, o ile Strona nie wypowie uprawnienia w drodze pisemnego zawiadomienia na co najmniej trzy miesiące przed upływem pierwotnego lub każdego kolejnego okresu.
- (5) Zgodnie z art. 3 ust. 1 decyzji (UE) 2015/2169 Komisja ma przekazać Korei informację o zamiarze nieprzedłużania przez Unię okresu obowiązywania uprawnienia dotyczącego koprodukcji zgodnie z art. 5 protokołu w następstwie procedury określonej w art. 5 ust. 8 lit. b) protokołu, chyba że Rada, na wniosek Komisji, w terminie czterech miesięcy przed końcem okresu obowiązywania uprawnienia jednomyślnie zgodzi się na jego utrzymanie.

⁵ [Dz.U. L 307 z 25.11.2015, s. 2.](#)

⁶ [Dz.U. L 127 z 14.5.2011, s. 1418.](#)

⁷ [Dz.U. L 127 z 14.5.2011, s. 6.](#)

- (6) W wyroku z dnia 1 marca 2022 r. w sprawie *Komisja przeciwko Radzie*⁸ Trybunał Sprawiedliwości stwierdził, że procedura ustanowiona w art. 3 ust. 1 decyzji (UE) 2015/2169 jest niezgodna z art. 218 TFUE w zakresie, w jakim wymaga od Rady podjęcia decyzji jednomyślnie. Na potrzeby przyjęcia decyzji takich jak przewidziana w art. 3 ust. 1 decyzji (UE) 2015/2169 mającą zastosowanie zasadą głosowania musi być zasada określona w art. 218 ust. 8 akapit pierwszy TFUE, a mianowicie podejmowanie decyzji w Radzie kwalifikowaną większością głosów.
- (7) W związku z tym należy znieść wymóg jednomyślnego stanowienia przez Radę w celu podjęcia decyzji w sprawie dalszego obowiązywania uprawnienia.
- (8) Zgodnie z art. 266 TFUE w celu szybkiego wykonania wyroku niniejsza decyzja powinna wejść w życie z dniem jej przyjęcia,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 3 ust. 1 decyzji (UE) 2015/2169 skreśla się zdanie trzecie.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

⁸ [Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 1 marca 2022 r., *Komisja przeciwko Radzie*, C-275/20, ECLI:EU:C:2022:142.](#)